KANATARI

semanario de actualidades

Año XIII - 7 de enero de 1996 - Nº 590. IQUITOS, PERU

S/. 1.50



La vuelta de Chávez Sibina

Por la boca muere el pez

nuestra iglesia

Palabra

LA EPIFANIA DEL SEÑOR

Lecturas:
Is 60,1-6
Ef 3,2-3.5-6
Mt 2,1-12

HEMOS VISTO SALIR SU ESTRELLA
Y VENIMOS A ADORAR AL SEÑOR

Epifanía -Manifestación- del Señor tanto a los que estaban cerca como a los que estaban lejos. A los judíos en la cercanía de los pastores y a los gentiles en la lejanía de los magos. Aquellos vinieron de cerca; éstos de lejos; pero unos y otros coincidieron en la piedra angular.

Cristo Niño, sin abandonar a los ángeles allí arriba, por medio de ellos reúne a los hombres junto a sí aquí abajo.

Año Nuevo, Vida Nueva. Acudamos también nosotros, todos los pueblos de la tierra, a adorar a Cristo; presentémonos como ofrenda viva, inclinémonos con humildad (de Humus, tocar tierra) y, postrados, ofrezcamos nuestro vacío personal, ignorancia y miseria para que El nos llene de sabiduría, compasión y bondad, de manera que no volvamos por donde vinimos ni sigamos de nuevo las huellas de nuestra vida antigua.

Esto es lo que significa el que aquellos magos no volvieran por donde habían venido. El cambio de ruta es el cambio de vida. También para nosotros proclamaron los cielos la gloria de Dios; también a nosotros nos conduce hoy la Estrella de la Verdad a adorar a Cristo que yace, pobre y desnudo, en ese fumón del parque o en aquel borrachín del banco y en el huérfano y en la viuda...

Abrete silenciosamente a todos los seres que reflejan Su Luz. Busca a las personas de luz y descansa amorosamente en su silencio. Entrégate en alegría, aventura y devoción. Una adoración vital, alegre, amorosa, creativa... ofrécele en este día de Epifanía. Alma, cuerpo y mente, ofrécele cada gesto y tu destino será maravilloso. Pero nunca te equivoques, porque tú no eres todavía Eso-que-viene. El hombre-mujer del nuevo tiempo será un laico autónomo, libre, alimentado directamente por la Luz y eres tú su protagonista y su estrella.

Ofrecer silenciosa o audiblemente cada acto, pensamiento o dolor a Dios a lo largo y ancho de 1996, es el sendero más directo para vivir todo lo que El es. Sólo queda que para que la Paz, el Poder, el Amor y el Conocimiento desciendan sobre ti, tomes la nueva ruta y no regresemos por donde vinimos.

Ahora, el Christos es la vía que conduce de retorno a casa...

...para que Su Luz radiante habite siempre en nosotros y se manifieste también a todos los hombres.

Hmno. Beto

«Si mes tras mes, por un centenar de años, hiciera un hombre mil ofrendas; y otro reverenciara por un momento al conquistador de sí mismo, este solo instante sería de más valor que cien años de ofrendas».

Publicación Semanal Católica
Edita: Centro de Estudios Teólogicos de la Amazonía (CETA)

Año XII-3 de diciembre de 1995 Nº585

DIRECTOR: Joaquín García Sánchez
EDITOR: Jaime Vásquez Valcarcel
Jefe de Redacción: Julia Ramírez Cabrera
Coordinación de edición:
Rosa Oneyda Flores Muñoz
REDACTORES
Internacionales: José M. Arroyo A.
Filatelia: Guillermo Flores Arrué
Culturales: Fernando Najar Freyre
Religiosas: Juan Alberto Pérez
COLABORADORES: Héctor Montoya, José Alvarez, Pedro del Castillo, Gabel Sotil, Silvino Treceño, Bibiana Daigle, Jorge Arévalo, Alberto Chirif, Humberto Morey, Saúl Collazos, Mark Gordon, Aurelio Tang, Alejandra Schindler, Alvaro Mesía, Teddy Bendayán, Moisés Panduro, Raúl Morey, Máximo García.
Páginas Especiales: "La Voz de la Selva", AIDESEP, IIAP, UNICEF, CRETA, CRD, Proyecto APS, Facultad de Ingeniería en Industrias Alimentarias, CAAAP.
Fotografía: Fernando Najar F.

Redacción, Administración, Impresión y Distribución
CETA
Putumayo Nº 355-Apart. 145
Telf. 233552-241487
Fax (094) 233190
Venta:
Librería "El Buen Consejo"
Jr. Putumayo 267 - Telf. 23-3823
IQUITOS-PERU

KANATARI

editorial

Año Nuevo, Nueva etapa

El tiempo sigue y sigue como un río que no cesa. Los convencionalismos de las horas, los días, los meses, los años, los siglos y los milenios, aunque artificiales, nos ayudan a retener ilusoriamente esta fugacidad, a planificar por etapas, a evaluar por periodos, un poco a sentir que nuestra precaria eternidad está en las huellas que dejemos. Hablamos de corto, mediano, largo plazo. Celebramos nuestros años que se fueron no se sabe a dónde, desde el mismo momento de entrar por el nacimiento a esta precipitada corriente que nos lleva a la muerte. Pero es claro que de alguna manera estas divisiones nos ayudan a sentir que estamos vivos, aun cuando caminemos inexorablemente hacia el destino final.

El comienzo de 1996 ha coincidido con la toma de posesión de un nuevo equipo que regirá en el período próximo el gobierno local de Maynas y de sus once distritos. Es saludable que generaciones nuevas (no solamente por su juventud sino por la oportunidad que tienen de salir a la vida pública) vayan apareciendo en el escenario político local, por otro lado tan inope de líderes y caudillos. Es un

Noticias

Reaparición de Juan Pablo II



El Papa Juan Pablo II reapareció en una ceremonia pública para orar por la Paz en el mundo.Lo hizo con un mensaje especial para que se respete el derecho de los niños. Luego de un breve período de convalescencia el Santo Padre se mostró alegre y se acercó a algunos niños. El Papa Juan Pablo II, luego de una gripe que le afectó durante la Navidad, hoy se ve repuesto para alegría de los fieles del mundo•

LECTURAS BIBLICAS DIARIAS

LUNES 08
Is 42,1-4.6-7; Sal 28,1a-4.9b-10; He 10,34-38; Mt 3,13-17

MARTES 09
1Sam 1,9-20; Sal de 1Sam 2,1.4-8; Mc 1,21-28

MIERCOLES 10
1Sam 3,1-10.19-20; Sal 39,2.5.8-10; Mc 1,29-39

JUEVES 11
1Sam 4,1-11; Sal 43,10-11.14-15.24-25; Mc 1,40-45

VIERNES 12
1Sam 8,4-7.10-22a; Sal 88,16-19; Mc 2,1-12

SABADO 13
1Sam 9,1-4.17-19;10,1a; Sal 20,2-7; Mc 2,13-17

renacer permanente para la ciudadanía, es mirar hacia adelante, sin poner más atención que la estrictamente necesaria en recoger los errores y defectos del pasado. Es un vivir en tensión de una creatividad, que responda imaginativa y fecundamente a las urgencias más profundas de la gente.

En este sentido damos un consejo a la nueva Comuna: lo que queda más hondo, lo que nunca se evapora, lo que da permanencia más prolongada a una gestión es lo que se labra a golpe de martillo y de cincel con paciencia ilimitada en la conciencia de las personas, para que se vayan haciendo responsables y protagonistas de su propio desarrollo, y cada cual sea el burgomaestre de su casa, de sí mismo, antes de exigir al Municipio. Los asistencialismos, la limosnería, los populismos, son un instrumento fácil y cortoplacista, pero deforman y envilecen lo más profundo y hermoso de un ser humano, que es su capacidad creadora.

Comenzamos, por feliz coincidencia, en esta misma fecha de este mismo año una nueva etapa de nuestro semanario KANATARI, que desde un ya lejano junio de 1984, ha salido ininterrumpidamente a la amanecida de los domingos. Cuando uno vuelve a mirar los volúmenes de aquellas épocas, comprende en medio de la nostalgia de los modos, estilos y de las gentes que se fueron, que es preciso estar en permanente vigilia, no dejarse apolillar en la molicie de lo acostumbrado, estar siempre dispuestos al cambio.

En este número, como en tantas otras etapas de esta docena de años, hemos ido pretendiendo decir lo mismo, aunque variando las formas de presentación del mensaje y los modos de decirnos que están plasmados hasta en el lenguaje de la arquitectura y diseño de las páginas. Queremos que nuestro Semanario sea algo vivo en el tiempo, que cambie, se renueve; que tenga la lozanía de lo joven, pero también la pátina de lo viejo que va dejando sobre nuestras páginas el tiempo, como llevando en distintos canales la misma savia de los sagrados e irrenunciables valores humanos y cristianos que son nuestra razón de ser: la defensa de la dignidad de los hijos de Dios y la afirmación de una sólida identidad, siempre amenazada. Nuestra renovación está en ser capaces de seguir siendo lo que somos y al mismo tiempo cambiar. Como cambia la vida. Como cambian nuestras células a cada instante. Pero sin dejar de ser los mismos.

nuestra portada

No hay mejor forma de inaugurar nuestra nueva etapa que con la foto del Presidente Alberto Fujimori. Pero nos hubiera gustado hacerlo con algo beneficioso para la Amazonía, la Selva. Pero no. Hoy tenemos que lamentar la mentira del Presidente cuando dijo en un colegio de Belén que ampliaría las exoneraciones por cuatro años más cuando nada de eso es cierto. Esperamos que las exoneraciones lleguen sin tardanza.

a vuelo de ronsapa



• TERMINO EL AÑO Y EMPEZO OTRO NUEVO sin transición alguna. Ley del calendario y de la vida. No hicieron falta comisiones de transferencia, ni auditorías, ni nada que se le parezca. El solo se encargará de darnos el premio o el castigo. Nosotros lo disfrutaremos o lo sufriremos y luego lo recordaremos con nostalgia o con odio.

• LO QUE RESTA DEL MRTA CRUZO LA FRONTERA y se pasó a Bolivia. Allí parecen sentirse seguros. O por lo menos ellos se creen más seguros que en el Perú. Pero a los bolivianos no les ha hecho gracia alguna esta especie de 'exportación no tradicional' que del Perú les ha llegado y están decididos a deshacerse de ella antes de que se estire y extienda. Sánchez de Lozada, el presidente boliviano ha dicho 'que es algo que hay que cortar desde abajo', es decir, desde la raíz. Y tiene toda la razón. Si dejan crecer a la hidra, pues nada bueno traería para Bolivia que hace esfuerzos tenaces para recuperarse de tantos daños sufridos a lo largo de toda su historia, tan accidentada, de nación independiente. De manera que son legítimas la preocupación y la intención del presidente boliviano.

• ENTRE APLAUSOS DE LOS PRESIDENTES de los estados de los balkanes y de los jefes de estado o de gobierno de Estados Unidos y de las naciones de la Comunidad Europea que paticipaban en las negociaciones en París, quedó consolidada la paz en esa parte del mundo. Aunque no todo el mundo aceptó la interpretación. No faltaron, entre la gente de la información, los que advirtieron que eran demasiados aplausos para tan poca paz. Habituados a esos gestos de los dirigentes a lo largo de casi ocho años de guerra continuada en la región, vieron con natural escepticismo los aplausos de ambas partes. Y no se equivocaron. Claro que todavía no se han asentado las fuerzas de paz en todos los puntos convenidos, pero lo que sucede actualmente en Bosnia-Herzegovina y lo que se vislumbra que puede pasar desde Croacia hasta el sur, aniquila las esperanzas.

• CLARINES DE GUERRA HAN SONADO en varias partes del mundo al comenzar el año. Por desgracia el Perú tiene que contarse, muy a su pesar, entre los que se ven forzados a escuchar los gritos, más o menos velados de guerra, que llegan desde la frontera en la forma de adquisición de armamento, hecho que si es preocupante siempre, en este caso lo es doblemente por obvias razones. Seguimos a la espera de la solución razonable a la descarada intención del vecino ecuatoriano de armarse y aprovisionarse de armamento moderno. Sigue viendo en el Perú al enemigo que no es tal, pero que, por desgracia, tendrá que adoptar, a la fuerza, medidas similares. ¡Y pensar que tanto hay que hacer por el bienestar de los dos pueblos!



Simón Péres y decisiva intervención en venta de armas.



• EL PRIMER MINISTRO GRIEGO, ANDREAS PAPANDREU, que cabalga penosamente sobre los setenta y seis años de edad, ha pasado en la clínica, internado de emergencia, las fechas de Navidad y Año Nuevo. Los médicos aseguran, luego de someterlo a la enésima operación, que 'su situación es estable'. Declaración optimista y alentadora. Claro que otros médicos en parecidas circunstancias, en otras partes del mundo, dijeron lo mismo de otros gobernantes unas horas antes de que les llegara la muerte, lo que quiere decir que no hay que hacerse demasiadas ilusiones. Papandreu es el segundo de una breve dinastía de políticos que se inicia con su padre, un político de vejez prolongada y actividad inacabable. Se ignora si deja sustituto para el mismo cargo. Lo que sí es claro que detrás de él queda una viuda, célebre por muchos atributos y que bien podría pasar por su nieta, con la que contrajo matrimonio previo divorcio, y que fue durante un tiempo la comidilla en los corrillos y mentideros de toda Grecia•

los niños primero

reconociendo la hiperactividad

Estas son algunas de las formas para reconocer si su hijo posee hiperactividad. No es determinante que todos los niños con este problema presenten unos síntomas iguales a los que se exponen, pero en su mayoría lo son.

*Desplazamiento corporal excesivo.

*Gusta de realizar escenas donde él (el niño) se predispone de una forma conflictiva.

* Falta de memoria.

* Falta de concentración.

* Muestra poca atención.

* Tiene respuestas variables teatralizándolas (un día actúa de una manera y, al otro, de una manera opuesta).
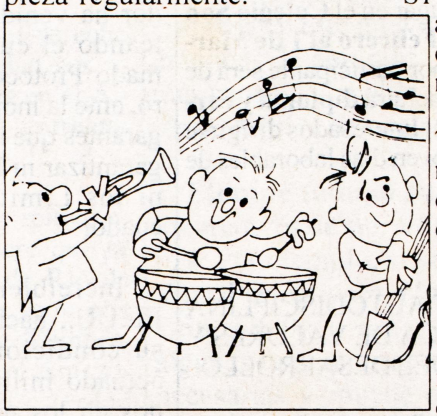
* Presenta baja autoestima y tiene tendencia al fracaso.

* Impulsividad en detrimento de la racionalidad (primero actúa irracionalmente y luego, tal vez, piensa).

* Poca coordinación visomotriz (Por ejemplo el niño posee serias barreras para pegar, recortar y calcar un dibujo, inclusive).

* Posee dificultades aritméticas. Le cuesta realizar las operaciones básicas (sumar, restar, multiplicar, dividir).

* Poco equilibrio y tropieza regularmente.



* Llora, patalea y grita con frecuencia.

* No lee con facilidad, aunque no es una razón contundente.

Si presentan estas anomalías entre los cuatro y catorce años:

Los niños hiperactivos deben conducirse al pediatra o al neurosiquiatra infantil.

La terapia megavitamínica produce mejorías en la conducta•

SALUD, GOTA A GOTA

Fumar y el cáncer del pulmón

Cuando el fumador promedio toma una bocanada inhalando profundamente, introduce el humo compuesto de alquitrán, nicotina y otras sustancias nocivas, en las secciones más remotas de sus pulmones que están constituidos por innumerables sacos de aire.

En cada inhalación, los pasajes de aire se van cubriendo cada vez más con el pegajoso alquitrán, que contiene varios agentes productores de cáncer. Ordinariamente los cilicios, pequeños filamentos protoplasmáticos, tratan de eliminar la materia invasora de los pasajes de aire, pero el alquitrán del tabaco los paraliza y se abre paso a los pulmones.

A lo largo de varios años, los residuos de alquitrán continúan depositándose en los pasajes de aire y las células que están en la superficie comienzan a cambiar y aumentan en número. En pocos años, aparece el cáncer del pulmón.

Desde los pulmones, las células cancerosas entran en los vasos sanguíneos y linfáticos, esparciéndose por todo el cuerpo. Cuando finalmente el diagnóstico confirma la presencia de cáncer del pulmón, habitualmente la enfermedad se ha extendido fuera de todo control. Esa es la razón por la cual, aún hoy en día, con todos los progresos expectaculares de la ciencia médica, el cáncer del pulmón todavía resulta fatal en un 95% de los casos.

MOTORES FUERA DE BORDA
Johnson
REPRESENTADOS EXCLUSIVAMENTE POR
COREPSA
DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS
¡FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO!
Y LES REGALA GRANDES OFERTAS EN ESTA OCASION CON LA COMPRA DE MOTORES FUERA DE BORDA "JHONSON" DE CUALQUIER CABALLAJE Y REPUESTO LEGITIMOS
VISITENOS HOY MISMO EN:
Putumayo 141-145
Telfs. 23-4301 y 23-2362
Fax: 09423-3708
Y APROVECHEN NUESTROS PRECIOS
1995

Consorcio de C.E. Católicos

CURSOS VACACIONALES EN IQUITOS

El Consorcio de Centros Educativos Católicos de nuestra Región pone a disposición de estudiantes, docentes y directivos **5 Cursos de actualización educativa**, con los mismos ponentes y cursos que se ofrecen en Lima.

El evento tendrá lugar en el **Colegio San Agustín del 26 de Febrero al 1 de Marzo**. La inscripción por participante será de **30 nuevos soles** e incluirá **diploma y carpeta de materiales**. Interesados dirigirse al Colegio «Fátima» en días laborables de 8 a 12 a.m.

CURSOS:

1. LIDERAZGO Y AUTODISCIPLINA CON LA PRACTICA DE VALORES Y EL DECALOGO DEL DESARROLLO

Dirigido a: Prof. de Primaria, Secundaria y Orientadores.
Expositores: Jenny Valcárcel y María Ramos

2. MOTIVACION Y RELACIONES HUMANAS EN EL SERVICIO EDUCATIVO

Dirigido a: Personal Directivo, Jerárquico y Administrativo.
Expositores: Estrada V. Williams G.

3. PROPUESTA DIDACTICA PARA LA ENSEÑANZA DEL LENGUAJE, LA CIENCIA Y EL ARTE INTEGRADOS EN LA EDUCACION PRIMARIA. MODELOHOLISTICO-SOCIOCONSTRUCTIVISMO-ESTRATEGIAS METACOGNITIVAS.

Dirigido a: Profs. de Inicial y Primaria
Expositora: Doris Mendoza Carrasco

4. MOTIVACION, AUTOESTIMA Y RENDIMIENTO ESCOLAR

Dirigido a: Profs. de Primaria y Secundaria
Expositores: Irma Santillán y Luis Raffo

5. EVALUACION EDUCATIVA

Dirigido a: Profs. de Primaria y Secundaria
Expositor: Prof. Heber L. Sánchez Robledo (UNAP)

Sacha garantes

Pedro Del Castillo B.

Hace más de cincuenta años que EE.UU., Argentina, Brasil y Chile garantizaron solemnemente la ejecución del Protocolo de Paz, Amistad y Límites que puso fin al conflicto del año 41 entre Perú y Ecuador.

Durante tan dilatado lapso, Ecuador ha venido burlando y boicoteando el cumplimiento del llamado Protocolo de Río de Janeiro, ante la inoperancia de los países garantes que han sido incapaces de garantizar ni la Paz, ni la Amistad, ni los Límites entre Perú y Ecuador.

Increíblemente, Argentina y EE.UU., haciendo caso omiso de su condición de garantes, han actuado militarmente parcializados en los últimos tiempos. Primero Argentina, al vender material bélico a Ecuador durante el reciente conflicto del Alto Cenepa y, hace unos días, USA al autorizar a Israel la venta de aviones cazabombarderos Kfir a Ecuador.

Al margen de la calidad de garante que moralmente le impide a Argentina semejante actitud, resulta doloroso comprobar su deslealtad con el Perú si recordamos el apoyo militar decidido que recibió de nosotros durante la guerra que libró contra Gran Bretaña por las Islas Malvinas. Y si queremos remontarnos en la historia, habría que recordar, también, su falta de solidaridad con el Perú durante la Guerra del Pacífico en 1879. Nuestras relaciones con la patria de San Martín y Roque Sáenz Peña, pues, merecen ser analizadas a la luz de estos hechos históricos que dañan nuestra sincera vocación sanmartiniana.

En lo que atañe a EE.UU., hace algunos meses -cuando el conflicto del Alto Cenepa- el señor Alexander Watson, actual Subsecretario de Estado para asuntos latinoamericanos ya había deslizado declaraciones parcializadas en favor de las absurdas pretensiones ecuatorianas, con el agravante de haber sido anteriormente Embajador de USA en el Perú y por tanto, supuestamente conocedor de nuestra posición jurídica en este diferendo, por lo demás ya resuelto en 1942 por el Protocolo de Río de Janeiro.

Como en el caso de Argentina, USA es también país garante del Protocolo de Río de Janeiro y tiene impedimento moral para hacer lo que acaba de hacer al autorizar a Israel la venta de aviones Kfir a Ecuador que, como se sabe, tienen motores fabricados en EE.UU. y que por convenio expreso con Tel Aviv impide a éste la venta de tales

Los jefes de las Fuerzas Armadas fueron relevados del cargo. A los tres altos oficiales de la Marina, Fuerza Aérea y Ejército les despedimos con la misma cordialidad con que los recibimos.



aviones sin el consentimiento de Washington.

Llama también la atención que Israel se preste a este tipo de negocios con Ecuador, habida cuenta las buenas relaciones que Perú mantiene con el Estado Judío, por lo que podríamos calificar de inamistosa la venta de sus aviones a Ecuador.

Por otra parte, no es un secreto que Israel apoya a Ecuador no sólo con ambiciosos programas de desarrollo en la vertiente occidental de la Cordillera del Cóndor, sino militarmente a través de asesores y armamento. Los hechos que señalo en este artículo considero que son muy graves para la seguridad y los intereses del Perú en lo que a política internacional se refiere y puntualizo las siguientes preocupaciones:

1. La actitud maniquea de dos de los países garantes que los descalifica moralmente para merecer nuestra confianza como tales y que amenaza la necesaria unidad de criterios del grupo garante frente a sus responsabilidades para la plena ejecución del Protocolo de Río de Janeiro.

2. Es evidente que el interés crematístico de los países fabricantes de armas mo tiene ningún escrúpulo, desconoce la ética y no es consecuente con los países que les son leales. Para ellos «negocios son negocios» y nada les importa el interés de terceros. Tal comportamiento inmoral se inscribe en el «capitalismo salvaje» que acertadamente calificó S.S. el Papa Juan Pablo II.

3. Todo parece indicar que Ecuador pretende constituirse en el «Israel» de esta parte del continente, envalentonado por el apoyo que recibe de países que ya sabemos quiénes son.

4. Hay que estar ciego para no ver que toda la obsesión bélica de Ecuador está dirigida al Perú y que -por declaración pública de sus militares- la ocupación de nuestra amazonía sólo podrán hacerla militarmente, por la fuerza.

5. El Perú tiene todo el derecho de restituir con prioridad sus unidades aéreas perdidas en el Alto Cenepa, en el último enfrentamiento militar.

6. Ya lo dije antes y lo reitero ahora: Ecuador no quiere que se cumpla el Protocolo de Río de Janeiro y hace rato lo viene rechazando. El quiere Tumbes, Jaén y Maynas, hasta el Amazonas, desconociendo la verdad histórica que le asiste al Perú y su única opción declarada es por la fuerza militar. No lo ha hecho aún porque no se siente capaz, pero hacia ello se encamina hace cincuenta años. Desengañémonos y aceptemos de una vez por todas la cruda realidad -que no deseamos- pero que tenemos que afrontar ineludiblemente tarde o temprano: No hay ni habrá solución pacífica. Debemos estar preparados psicológica, moral, material, económica y militarmente para ello. Hace 50 años que Ecuador ya lo viene hacien-

Pasa a Pág. 18

General retirado



El General PNP Rafael Rengifo Llanos, quien durante 1995 se desempeñó como Jefe de la Quinta Región Policial, fue pasado al retiro. Por este motivo dejó el cargo y se fue de nuestra ciudad, donde fue conocido y reconocido como un policía correcto.

manguaré



MAS ESPACIO PARA SU DISCO DURO

Héctor R. Montoya

Terminó el año y probablemente se ha dado cuenta que en su disco duro no hay espacio disponible para los archivos que generará su empresa en este nuevo año. Es momento entonces de comprar otro disco duro de más capacidad o liberar espacio en el que tiene. Aquí le damos algunos consejos.

1. **Elimine todo lo superfluo** borrando los archivos de sus programas que no utiliza. Por ejemplo, si ya es un experto en WordPerfect para Windows en las versiones 6.0a ó 6.1 puede desinstalar algunas funciones que no son totalmente necesarias y puede recuperar bastante espacio en el disco. La función desinstalar, en el programa de Setup (configuración) de WPWin le ayuda a eliminar los componentes innecesarios de manera rápida, fácil y segura. *Advertencia*: utilice esta función en vez de DOS o el administrador de archivos de Windows para eliminar archivos de WPWin. No se ponga a borrar archivos al azar, ya que el WordPerfect podría simplemente no funcionar.

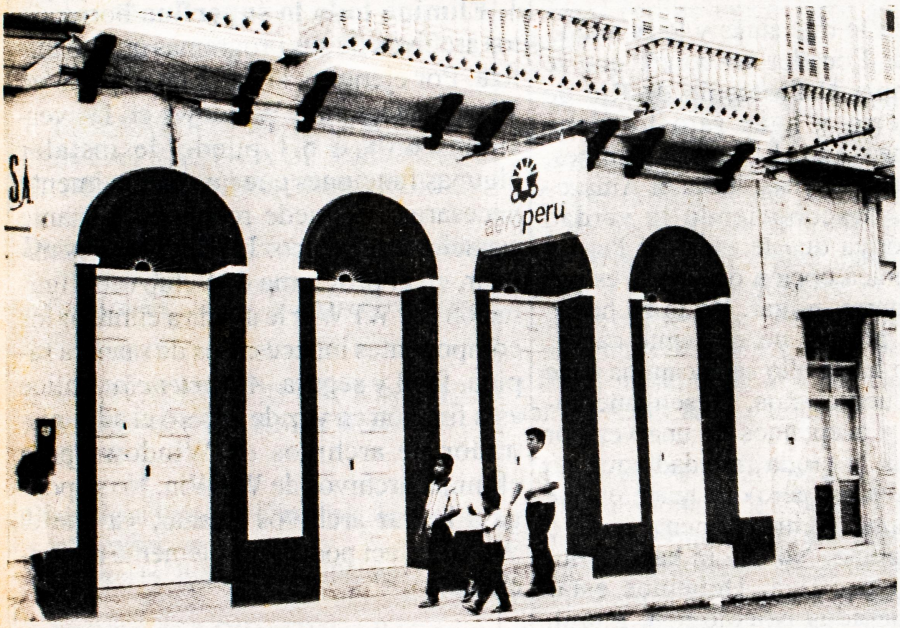
En el caso de otros programas que también domina, puede borrar los archivos de ayuda que por lo general tienen la extensión .HLP. También puede borrar los archivos que sirven al tutor que generalmente tienen como nombre lesson*.??? o leccion*.*.

2. **Elimine los archivos con signo de admiración.** Al examinar los subdirectorios macros, plantillas o gráficos, es probable que encuentre algunos archivos cuya extensión empiece con un signo de admiración (!). Por ejemplo .!CM en el subdirectorio de macros, o .!PT en el subdirectorio de plantillas. El programa Setup o de configuración (WPWin) crea estos archivos cuando el que va a instalar es más reciente que el que hay en el disco.

Continuará...



Los espacios de Aeroperú



Cuando hay verdadero cambio, todo debe cambiar. Incluso el lenguaje arquitectónico, que, por ser más inconsciente, es más seguro y definido. Detrás de un edificio hay siempre un lenguaje social y cultural.

Después de la privatización, AEROPERU nuestra línea de bandera, comenzó un lento proceso de transformación. Amplió sus vuelos, adquirió nuevas aeronaves, entró en un proceso de reingeniería administrativa, buscando impactar a la opinión pública con nuevos e inusuales estilos: atención esmerada al pasajero, puntualidad horaria en los itinerarios, uniformes renovados, logotipo distinto y singular... Era como un abrir la conocida compañía de aviación al inmenso cielo y llenarla de luz, de alegría y de oxígeno.

Algún día tenía que llegarle a las oficinas: una consecuencia lógica era convertir toda esta nueva propuesta en una palabra arquitectónica que entroncase con la tradición armónica del pasado selvático. Y se logró: recuperar los arcos de medio punto de interiores y fachada, devolver la luz y el espacio a los altos techos, acogotados y lúgubres durante decenas de años, llenar de colorido sus paramentos, poner en valor de actualidad y modernidad lo que solamente era un inmueble sórdido y sombrío.

Una muestra más de que es posible construir lo nuevo sobre las sólidas raíces de lo viejo. Ampliar el espacio físico es un símbolo de toda una propuesta empresarial. Seguramente que AEROPERU como empresa, muestra así que anda por el mejor de los caminos. Bienvenido al «club premier» de quienes tratamos de recuperar la memoria aún latente de Loreto.

nuestra micuna

HUICUNGO



El huicungo es una planta que pertenece a la Familia Palmacea, Género Astrocaryum y se conocen dos especies: Astrocaryum huicungo Damm ex Burret (huicungo) y Astrocaryum murumuru Mart (huicungo).

Es una palmera de estípite espinoso, de 3 a 6 metros de alto y de 20-25 cm. de diámetro. Los frutos tienen forma de pera, de 5-6 cm de largo y cerca de 4 cm de diámetro. Esta especie está distribuida en toda la cuenca amazónica y en la amazonía peruana son frecuentes en la región de Loreto. Ocurre en estado silvestre.

Alimento y valor nutritivo

La parte comestible es la pulpa, que es de sabor agradable, también la nuez oleaginosa es comestible y de ella se puede extraer una margarina de buena calidad.

la vuelta de Chávez Sibina

FOTO FERNANDO NAJAR



Todo inicio genera expectativa. Toda inauguración provoca alegría. Jorge Samuel Chávez Sibina asumió la Alcaldía de Maynas en medio de una noche espléndida que, por el bien de la Provincia, ojalá sea beneficiosa para los habitantes. El líder de Nueva Amazonía volvió por la puerta grande a la Comuna.

Días antes de la ceremonia de entrega del cargo de Alcalde de la Municipalidad Provincial de Maynas, el burgomaestre electo Jorge Samuel Chávez Sibina había declarado a Radio «La Voz de la Selva» que, debido a la nada clara situación económica de la Comuna, no recibiría el cargo el último día del año sino recién el 5 de enero, fecha en que se celebra el 132 aniversario de la fundación de Iquitos.

Estas declaraciones motivaron cierta preocupación en diferentes sectores que no veían con buenos ojos tal actitud debido a que la asunción del mando no estaba determinada por la buena, mala o pésima situación económica de la Municipalidad, sino por una elección popular que tiene fechas precisas. Otros argumentaban que, al fin de cuentas, no había ninguna diferencia entre recibir la Comuna el 31 de diciembre o el 5 de enero: en tan escasos días, y más siendo festivos, sería iluso pensar que pudiera cambiar la situación financiera edil.

FOTO FERNANDO NAJAR

El "sí juro" tradicional.



La pregunta sobre el motivo de tan extraña declaración recayó sobre las gentes más próximas a Chávez Sibina que contestaron con marcado laconismo: «la transmisión del mando se producirá, de todas maneras, el 31 a las 8 de la noche». Nadie hasta ahora ha podido explicar esta desconcertante declaración del Alcalde electo.

Sin embargo, se dice que una vez llegada a los oídos de Joaquín Abensur Araujo -hasta ese momento Alcalde de Maynas- la intención de Chávez Sibina, éste habría manifestado enérgicamente que iba a entregar el cargo a quien fuere porque no se quedaría ni un minuto más de lo establecido por ley en el sillón municipal. Personas de su entorno oyeron decir al Alcalde cesante que, si bien es cierto que las normas permiten que el nuevo Alcalde asuma su puesto en fecha indeterminada, tampoco existe dispositivo alguno que le obligue a quedarse más allá del 31.

¿Qué motivó a Chávez a crear esta incertidumbre? Todo un misterio. Lo cierto es que en el día y hora establecidos, se desarrolló la transferencia del mando del gobierno local.

La noche del 31 de diciembre el cielo de Iquitos estaba despejado y una radiante luna cubría con su manto la ya iluminada Plaza de Armas. Los flamantes regidores se encontraban pulcramente vestidos a la espera de ser juramentados. Al otro extremo se encontraban sólo unos cuantos de los regidores salientes. En la primera fila de la parte frontal, se encontraban los familiares del nuevo Alcalde. Esposa, madre, hermanos e hijos de Jorge Chávez Sibina estaban ahí a la espera de la aparición del nuevo Alcalde. Más atrás, personalidades importantes y público.

En primer lugar habló el Alcalde Joaquín Abensur Araujo durante largos y tediosos 35 minutos. Con su estilo peculiar, una poco afortunada mezcla de retórica altisonante y simplismo provinciano, dijo que los loretanos debemos saber defender nuestros derechos ante el Gobierno Central. Llegó al clímax de la huachafería cuando nos invitó a «no llorar como maricas lo que no pudimos defender como hombres».

En verdad el discurso de JAA fue un recuento mal hilvanado de sus obras y un pedido casi suplicatorio para que el pueblo le disculpe por lo que no pudo hacer. «Si se ha cometido delito, se tendrá que pagar por ello», afirmó al momento de denunciar la presencia en la Municipalidad de una mafia organizada que obstaculiza y entrampa toda iniciativa. Habló también de la atadura de manos del Alcalde debido a una legislación poco beneficiosa para realizar obras. Al finalizar, pidió comprensión para el nuevo Alcalde porque el cargo no es fácil y cada momento debe sortear diferentes obstáculos y superar dificultades sin fin.

Acto seguido una comisión especial de regidores, integrada por Marciano Riva Oyarce, Genaro García Angulo y Pedro Avilés Aquije, llegó aompañando al nuevo Alcalde. Chávez Sibina juramentó a los nuevos regidores. Dos no se presentaron: Gilberto D'Acevedo y José Torres Vásquez. Del primero se desconocen los motivos pero el segundo recién se da cuenta que existe incompatibilidad entre el cargo elegido por el pueblo y el Rectorado de la Universidad Nacional de la Amazonía Peruana.

La noche del 31 de diciembre el cielo de Iquitos estaba despejado y una radiante luna cubría con su manto la ya iluminada Plaza de Armas. Los regidores se encontraban pulcramente vestidos a la espera de ser juramentados.

Una singularidad que muchos de los asistentes notaron fue que JChS sólo con los regidores de Nueva Amazonía terminaba la juramentación con la frase «queda usted juramentado como regidor». Una diferencia, tal vez imperceptible, pero que en ceremonias de esta naturaleza se hace innecesaria.

Al iniciar su discurso, JCHS se despachó en elogios a su predecesor, calificándolo de hombre de bien que le deja como reto una ciudad limpia, libre de

FOTO FERNANDO NAJAR

FOTO FERNANDO NAJAR



ambulantes, un bello Malecón y muchas otras obras... Habría que preguntarse aquí, de nuevo, qué intención había detrás de las declaraciones en Radio La Voz de la Selva. Al referirse a la realidad de la Provincia, definió claramente dos aspectos: el campo y la ciudad.

Con relación al campo, manifestó que el atraso y la miseria obligan a ejercer un acto de justicia haciendo que el bienestar también llegue a estas zonas olvidadas. Al referirse a la ciudad, subrayó que es necesario plasmar soluciones integrales a los problemas de agua y luz. Para lograr ambos propósitos, expresó claramente que se necesita de una Municipalidad eficiente que preste servicios para que el ciudadano sienta que los tributos son bien invertidos.

Hechas estas generalizaciones, JChS enumeró, siempre en un marcado condicional, las obras que trataría de realizar durante los primeros meses de su gestión. No mencionó siquiera las cuatro mil (4,000) viviendas ofrecidas en campaña. Algunos de los asistentes a la transmisión creyeron encontrar alguna referencia en la pretendida terminación de la Prolongación Moore «para habilitar los terrenos que se encuentran entre esta avenida y el Itaya». Aseguró que en la primera semana de su gestión se empezará a desarrollar el Plan Director como única forma de evitar que las diferentes obras sean presas de la improvisación.

Puso reiterado énfasis al referirse a la limpieza. «En la limpieza pública, lo primero que se va a hacer es pedirle la colaboración a la población, entendiendo que todo esfuerzo es vano si se considera la velocidad y cantidad con que se ensucia la ciudad». Sobre EMSEPSA aclaró que debe ser modelo de eficiencia pero que el ciudadano también debe ser un modelo de respeto a las normas de higiene y salud públicas. «Le daremos un reconocimiento económico al vecindario que ayude al embellecimiento, limpieza y arborización de sus cuadras, evitándonos gastos en parques y jardines y ayudándonos al embellecimiento de la ciudad».

Sobre la salud pública insistió en que se erradicarán roedores, mosquitos, todo tipo de insectos transmisores, enfermedades tan peligrosas como la peste bubónica, el dengue, el paludismo. «Hay que hacerlo de manera total y global», dijo sin percatarse que tareas de este tipo conciernen al Ministerio de Salud. Sin embargo, la Municipalidad, si es que el Alcalde tiene la real intención de hacerlo,

Pasa a Pág. siguiente

FOTO FERNANDO NAJAR



Recibe el saludo de Monseñor Julián García.

Nunca faltan los intrusos.

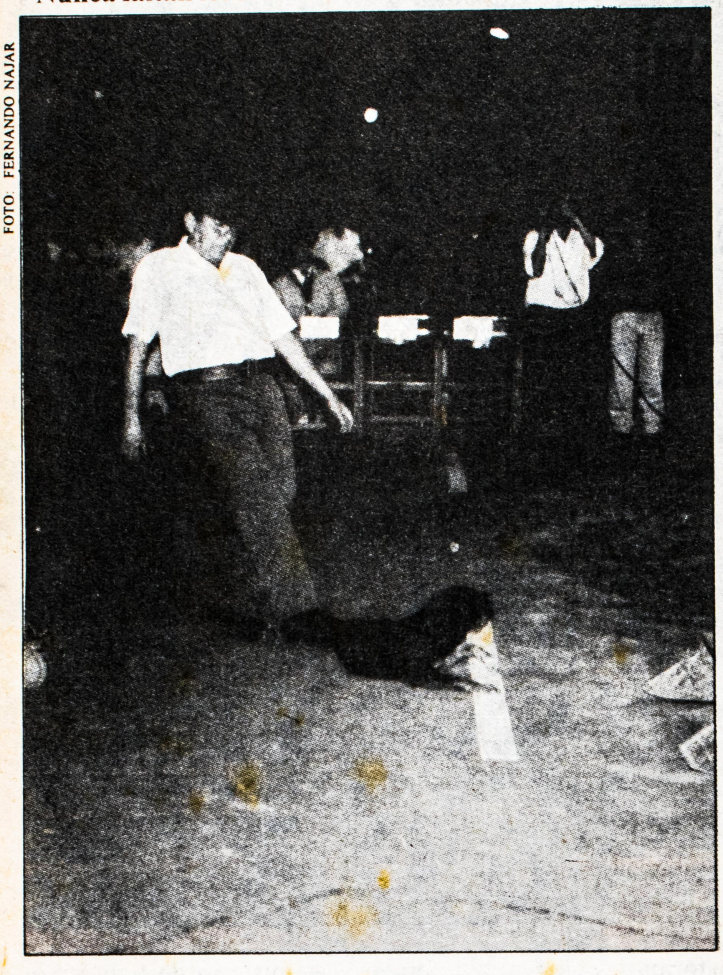


FOTO: FERNANDO NAJAR

podría convertirse en ente motivador para la realización de campañas de combate a las enfermedades infectocontagiosas, cuidando que no se repita el lamentable espectáculo del recojo de inservibles de noviembre del año pasado.

En cuanto al Vaso de Leche, expresó que se aumentará el número de beneficiados y se tratará de agregar pan a la leche dentro de un proyecto a implementarse en el más breve plazo.

...con este asesoramiento el nuevo Alcalde puede lograr superar el apoyo a la cultura que brindó el ingeniero Rony Valera Suárez en su gestión entre 1984-1986.

A pesar que en ningún momento de su discurso el público le interrumpió para aplaudirle, uno de los anuncios recibido con notoria satisfacción por los asistentes fue la divulgación del Presupuesto Municipal «para que todos y cada uno de los ciudadanos sepan bien qué se hace con el dinero público». La meta y aspiración de Jorge Chávez Sibina es que el presupuesto sea aprobado por la población. «Porque eso es democracia», dijo.

Casi al finalizar el discurso, anunció que nombrará una Comisión Consultiva Cultural para que le asesore sobre este tema. Pero adelantó que se realizarán eventos culturales con la colaboración de colegios, universidades e instituciones vinculadas al quehacer cultural. La sola posibilidad de la formación de una Comisión de este tipo debe servir para que en otros rubros el Alcalde opte por la contratación -en algunos casos ad honorem, en otros no- de personalidades que le asesoren en Presupuesto, Urbanidad, Laboral, Legal, entre otros temas. Además, con este asesoramiento el nuevo Alcalde puede lograr superar el apoyo a la cultura que brindó el ingeniero Rony Valera Suárez en su gestión entre 1984-1986.

Si no lo más importante, sí es uno de los puntos más rescatables del discurso. No por el tema en sí, sino por la intención. El hecho de formar Comisiones Consultivas es un buen inicio siempre y cuando la opinión de las personas técnicas que la integran, sea escuchada y tomada en cuenta. De otro modo será tan sólo otra de tantas buenas intenciones de las que están empedradas las espinosas avenidas de la mayor parte de las administraciones municipales.

La convocatoria a un Cabildo Abierto, para febrero próximo, quizás haya sido motivada por los recuerdos de su anterior gestión de ocho meses donde convocó a dos caóticos cabildos en el Coliseo Cerrado. Aquella amarga experiencia a buen seguro servirá al burgomaestre para saber que, convocatorias de este tipo, tienen que ser diestramente canalizadas para que no desemboquen en una olla de grillos donde todos quieren hablar sin tener ninguna representación.

Las primeras acciones realizadas por el Alcalde intentan ordenar lo que encontró torcido. Se sabe que ha pedido la participación de la Contraloría para que le asesore permanentemente y no incurra en delitos involuntarios. Aunque existe un órgano de control interno en los municipios, es de por sí un pecado menor de ignorancia; se valora la buena intención de querer caminar con transparencia en asuntos adminstrativos y financieros.



FOTO: FERNANDO NAJAR

Luis Jimenez Huapaya: el segundo hombre fuerte.

A escasas horas de inaugurada la gestión, imposible es hacer un balance. Es coherente y razonable dar una cierta tregua a quien recién comienza su gestión.

noticias locales

VIERNES 29 DE DICIEMBRE

• El Comité Electoral de la Cámara de Comercio, Industria y Turismo de Loreto presidido por Arnaldo Llanos Cárdenas, informó que el próximo jueves 11 de este mes se realizará la elección de la nueva Junta Directiva de esta institución.

• El Comité de Damas del Gobierno Regional de Loreto repartió, en diferentes momentos y lugares, aproximadamente 60 mil raciones de chocolate entre niños de zonas pobres.

• El Intendente de la Aduana de Iquitos, Juan Montero Contreras, informó que se decomisó 8 kilos 354 gramos de Pasta Básica de Cocaína al ciudadano Marco Erazo Erazo en momentos que trataba de trasladar la droga a otra zona desde el Puerto Masusa.

SABADO 30 DE DICIEMBRE

• En el Colegio San Agustín se desarrolló un campeonato relámpago de fulbito entre los exalumnos de las diferentes promociones. Al final del mismo se estableció la formación de una asociación que agrupe a todos los egresados de este colegio.

• El Instituto Peruano de Seguridad Social, a través del gerente Jorge Jaén Núñez, donó cinco botiquines con medicamentos básicos al Círculo de Periodistas Deportivos del Perú-Filial Iquitos para que los niños que participarán en el Campeonato «Pelota de Trapo» sean atendidos adecuadamente.

• El regidor electo de la Municipalidad Provincial de Maynas, Walter Villacorta Panduro, explicó que en varias oficinas del Municipio existe un desorden administrativo que la próxima gestión tendrá que superar.

LUNES 1° DE ENERO

• El Alcalde saliente de la Municipalidad de Maynas, Joaquín Abensur Araujo, en su discurso de despedida del cargo pidió a la ciudadanía que le disculpe los errores cometidos y que apoye decididamente al nuevo burgomaestre.

• La Alcaldesa de Punchana, Delicia Manzur Khan, juramentó ayer al cargo ante el Alcalde saliente Arquímedes Santillán Gómez. En declaraciones a la prensa, Delicia Manzur indicó que trabajará incansablemente para lograr el desarrollo de su distrito.

• El licenciado Jorge Samuel Chávez Sibina juramentó ayer como nuevo Alcalde de la Municipalidad Provincial de Maynas ante el Alcalde saliente Joaquín Abensur Araujo. Chávez Sibina pidió el apoyo de la ciudadanía para alcanzar los objetivos propuestos.

• El Alcalde de la Municipalidad de Maynas, Jorge Chávez Sibina, suspendió el funcionamiento, atención y labores administrativas en el Municipio desde el dos hasta el 6 de enero, dada la situación interna que prevalece actualmente.

MARTES 2 DE ENERO

• El destacado empresario turístico Marciano Riva Oyarce hizo pública su postulación a la Presidencia de la Cámara de Comercio, Industria y Turismo de Loreto. Acompañan a Riva Oyarce diferentes empresarios, entre los que destacan Joaquín Planas Morelli, Emilio Filomeno Vigil, Ricardo Velásquez Freitas.



Marciano Riva, candidato a la Presidencia de la Cámara de Comercio

• El gerente de la empresa NAPSA anunció la llegada a nuestra ciudad de un buque tailandés con 300 mil bolsas de cemento que posibilitará la reiniciación de obras paralizadas por la falta de este producto.

• La Municipalidad Provincial de Maynas, en su primera sesión del presente año, declaró en reestructuración la Comuna para iniciar un proceso de ordenamiento de la administración edil.

• En el Círculo de Periodistas Deportivos del Perú-Filial Iquitos, hasta el momento existen 66 equipos inscritos para la XXIV edición del campeonato «Pelota de Trapo» que se inaugurará de todas maneras el próximo sábado 6 de enero.

MIERCOLES 3 DE ENERO

• El Comandante General del Ejército, Nicolás de Bari Hermoza Ríos, llegó a nuestra ciudad para juramentar en el cargo al nuevo jefe de la Quinta Región Militar, el General de Brigada José Villanueva Ruestas.

• El gerente Departamental del Instituto Peruano de Seguridad Social, Jorge Jaén Núñez, anunció que, en abril próximo, será inaugurado el nuevo hospital del Seguro que permitirá brindar un mejor servicio médico a los asegurados.

• El nuevo Director de la Policía Municipal de Maynas, Mario Moy Vera, expresó que su primera preocupación será iniciar un diálogo alturado con los representantes de los vendedores informales de la ciudad. para que el orden y la limpieza sean respetadas en las áreas críticas.

JUEVES 4 DE ENERO

• En la Plaza de Armas de Iquitos se desarrolló una velada artística musical como serenata a la ciudad al cumplir 132 años de fundación como Puerto Fluvial. La velada fue interrumpida por una sorpresiva y torrencial lluvia.

• El nuevo Director de Tránsito de la Municipalidad Provincial de Maynas, Juan Carlos Bardales Sinacay, afirmó que momentáneamente queda sin efecto la boleta de «libre de infracción» que entregaba la Municipalidad a los conductores•

CONVOCATORIA

El Colegio FAP convoca a concurso de plazas docentes para Primaria y Secundaria en las especialidades de: Lengua Literatura, Ciencias Sociales y Biología Química.

Requisitos:

- Título pedagógico.
- Conocimientos actualizados de Tecnología Educativa.
- Dedicación exclusiva.
- Edad máxima: 35 años.

Presentar documentos a partir de la fecha en la Dirección del Plantel: Ex-terminal Aéreo, Morona Cocha.

Evaluación de postulantes:
primera quincena de febrero.

La Dirección.

INCA KOLA
MARCA REG.

hace medio siglo

2 DE ENERO

• Fueron recepcionados, en la Biblioteca Pública de Loreto, los miembros de la delegación de estudiantes chilenos que visitaron nuestra ciudad.

• Clausura su año escolar la escuela Normal Urbana «Sagrado Corazón» dirigida por las RR MM Franciscanas Misioneras de María. Asistieron al acto distinguidas personalidades de nuestras esferas representativas, entre ellas el Senador C. Puegue, el Prefecto del Departamento y Mons. J. García Pulgar, Vicario Apostólico de San León del Amazonas.

3 DE ENERO

• El Cónsul de Gran Bretaña en nuestra ciudad, señor John Wood Massey, es condecorado por su Majestad Británica por lo que tiene mucho placer en hacer pública esta noticia que alegrará a los innumerables amigos con que cuenta en esta región donde hace varios años ostenta la representación consular de su país.

• La Junta Municipal de Maynas, dando cumplimiento al Art. 74 de la Ley Orgánica del Ramo, eligió los cargos para el presente año administrativo recayendo en las siguientes personas:

- Alcalde Ing. Luis A. Arana Zumaeta

- Teniente Alcalde, señor doctor Rafael D. Hernández de Souza. Se eligieron también los Síndicos y los Inspectores.

4 DE ENERO

• Se dirige al Brasil, donde visitará Manaus y Belem do Pará en misión periodística como corresponsal viajero de «El Eco», el señor Américo Piera del Aguila.

• El Subprefecto de la Provincia, señor Julio de Pina Peña, inicia una visita de inspección a las localidades de su jurusdicción comprendiendo en esta primera visita los caseríos de Ojeal, Sinchicuy, Timicuru y Manati en el río Amazonas.



5 DE ENERO

• El Centro Social Internacional elige su nueva Junta directiva recayendo la responsabilidad en los siguientes socios:

- Presidente: Dr. Ignacio Morey Peña.
- VicePresidente: Sr. Rafael Gonzáles Willis.
- Vocales: Srs. Gregorio Delgado, Carlos de Freitas, Eduardo Power y Miguel Besso.
- Secretario, Américo Piera
- Pro Secretario. Raúl Hirsch.

pueblos indígenas

sobre canastas y cestos

La memoria por estos días de fiestas, al finalizar un año más de acuerdo a la calendarización gregoriana del tiempo que tiene un uso universal, a veces no tiene el registro de textos sino de texturas, colores, aromas, canastas y cestos cargados de víveres y bebidas.

A través de diversos escritos se ha venido mencionando la variada fauna y flora propias de la amazonía, con abundancia notable de conocimientos de su uso para la salud y la nutrición, que motivara desde épocas antiguas un profundo intercambio que iba desde la costa a la sierra y de ésta a la selva y que, por quebradas tormentosas y ríos apacibles, pudieron llegar al inmenso Amazonas y de ahí al Atlántico siguiendo así su ruta de intercambio para un mejor aprovechamiento cultural e incorporarse a la Europa antigua.

"Y vino un viejo en el batel dentro y otro a boces grandes llamaban todos, hombres y mujeres: venid a ver los hombres que vinieron del cielo, traedles de comer y beber"... Así describe Cristobal Colón su primer contacto con la comida que le brindaban los indígenas a su llegada a tierras de América. Si bien no menciona el Almirante qué es lo que les llevaron de comer, fácil es de suponer que sería pan de maíz, tomates, quizás papas, paltas y el guajalote (pavo).

Han tenido que pasar muchos años para que un napolitano incorporara pimientos a una espléndida pizza o que un bávaro pusiera lo mismo a sus salchichas, también para que una burguesa señora parisiense degustase una humeante taza de suave y dulce chocolate en el elegante Café recién instalado en los Campos Eliseos y que un irlandés, después de consumir un frugal plato de patatas, meditase si merecía la pena que Colón emprendiese tan largo y peligroso viaje, en una destartalada nave, para llegar a la tierra de promisión que es nuestra América.



Pero estos primeros viajeros que nos visitaron, trajeron en su morral semillas de trigo, plantones de olivo, barbados de vid, gallinas, ovejas, cabras, cerdos, vacas y otros muchos productos que prontamente se difundieron y supieron apreciar, tras un cierto período de adaptación, junto a las papayas, girasoles, maní, cacao, piñas que se transportaron a diversas regiones, produciéndose el desarrollo de una gastronomía mucho más sabrosa consiguiendo así la alimentación más rica y más gratificante que por estas fiestas muchos tienen que agradecer.

Etsa

"Y vino un viejo en el batel dentro y otro a boces grandes llamaban todos, hombres y mujeres: venid a ver los hombres que vinieron del cielo, traedles de comer y beber"...

KANATARI
Nueva etapa...
Mejores artículos y mejor diagramación...
Adquiéralo en Librería "El Buen Consejo"

apartado 614

Mark Gordon

el malecón al día

El francés es un idioma admirable, de pocas palabras y expresiones precisas. Por ejemplo, el martes pasado decidí cumplir una promesa de Año Nuevo y dar un paseo para conocer el nuevo malecón rebautizado «bulevar». El galicismo me provocó la pregunta ¿quién soy?.

En París hay el «boulevardier» o sea un fulano que anda por un bulevar, frecuentando los lugares más selectos, en fino atuendo. Como también hay el simple «flaneur» paseante distraído y ensimismado, lo que los norteamericanos llamarían un vago y los franceses un estudiante de la vida. En esta última cofradía me considero yo.

Comencé mi recorrido por la calle Nauta, donde la restaurada Iglesia San Agustín y el remodelado Malecón Tarapacá anuncian la presencia de un espíritu renovador en Iquitos. Y está lleno de sorpresas, buenas como malas.

Nunca antes había visto la fachada de esta Iglesia y el antiguo Colegio San Agustín que en las últimas décadas colgaban precariamente al borde del barranco. O uno se paraba en la vereda con el río a su espalda y la nariz pegada al frontis, o los observaba de lejos, desde una embarcación.

Ahora el descanso de la escalinata que baja al mirador inferior proporciona la distancia deseada. !Qué hermosura! Un rescate y restauración total hecho posible por la oportuna intervención de los agustinos y del Municipio en la defensa de la ribera, antaño tema tradicional de mucho ruido y pocas nueces. Un gran acierto del ex-alcalde Abensur.

En lo que concierne a la obra de restauración en sí, hay por supuesto mucho que decir. No hay ningún otro tema, aparte de la religión, que asuma tan variada y agria controversia. Por un lado se alinean los puristas que quieren las cosas justo así y exactamente asá y de ningún modo de otra manera. Por el otro lado, están los iconoclastas como yo.

Formé mi filosofía de restauración como obrero de construcción encargado de remover el enlucido de paredes antiguas. La primera cosa que se nota al desnudar una pared que tenga siglos de existencia, son los dinteles de ventanas tapiadas, el vuelo de un arco donde una vez había una puerta, o los nichos rellenos que en otra época servían como muebles para guardar enseres. Es la única manera de conocer una estructura en su intimidad. Así, una casa antigua parece un ser palpitante que tiene no sólo su historia sino también vida y futuro.

En Italia trabajé primero para un albañil y luego por mi cuenta haciendo trabajos de restauración y remodelación «invisible» para personas que querían alterar la estructura de su propiedad sin que alguien lo notara. Atendí sus deseos sin violar mis principios que son los siguientes: que el estilo de lo nuevo se conforma perfectamente con lo viejo; que la calidad de la albañilería sea al mismo nivel y ni una pizca mejor o peor que el original; que la obra terminada sea homogénea y no una serie de imposturas.

Con estas simples reglas, logré burlar el control estatal de protección del patrimonio cultural y me encontré con dos agradables franciscanos, bonachones y parlanchines, que me dijeron ser expertos en el tema y capaces de poner una fecha a cada parte de la casa que estaba restaurando.

«Esta puerta-ventana con arco de segundo piso, para darle un ejemplo, es de 1500 y ni un día más viejo».

«Bien padre -le repliqué- tiene razón en que no tiene más de 500 años, pero ¿creerá usted que lo terminé hace tan sólo tres semanas?».

A los puristas en la materia les dejo lo que más les guste, el indagar en la naturaleza y gravedad de las herejías que otros restauradores cometan. El purista, para mí, es prisionero de sus reglas y no construye, sólo critica.

Ahora, en la fachada de la iglesia San Agustín uno nota una cierta incongruencia entre los ventanales «gres». Obviamente, los ladrillos originales fueron deteriorados y se

Pasa a Pág. 19

Servicios Astoria

En Servicios Astoria Ud., tiene una atención muy personal, visítenos y compruébe, le brindamos:

- *Servicios de grúa*
- *Kerosene*
- *Petróleo*
- *Tejas selva*
- *Hielo de mesa*
- *Gasolina de 80 y 84 oct.*
- *Lavado, engrase a presión y pulverizado*

ATENCION LAS 24 HORAS

Servicios Astoria ofrece a sus clientes y amigos lo mejor en servicio:

Estamos para servirle en:

Servicios Astoria
Av. La Marina N° 944 - Teléf.: 232986
Punchana - Iquitos

SELVA

Agro Industrial Amazónica s.a.

EMBUTIDOS REGIONALES SELVA

Empresa que cuida la calidad y frescura de sus productos y la economía de toda su clientela.
Pone a disposición del público sus exquisitos productos:

- JAMON INGLES
- JAMON DEL PAIS
- TOCINO AHUMADO
- SALCHICHA HUACHO
- CHORIZO AHUMADO
- HOT DOG DE VIENA
- HOT DOG SALCHIPAPERO
- CABANOSI
- MORTADELA
- LOMITO AHUMADO
- JAMON SANGUCHERO
- CHULETA AHUMADA
- CHORIZO PARRILLERO

Exíjalo en los mejores establecimientos. Que sean SELVA

PEDIDOS
Av. La Marina N° 1280
Teléfono: 239008 - Fax: 243195 - Punchana - Iquitos

tradición y leyenda

XXIV FESTIVALES DE NAVIDAD 1995

Primer Premio del Concurso de Narraciones

la versión de los caspis

Julio Yactayo ("Montes")

Parecía un día cualquiera cuando, repentinamente, el cielo se oscureció. Era temporada de invierno y todo hacía presagiar que un nuevo chubasco amazónico se iba a desatar.

«¡Hum! No sé qué tengo» se escuchó gemir a una hermosa huacrapona cimbrándose al capricho de un huracancillo venido de atrás, de esos que nunca terminan en lluvia.

No muy lejos, una leche caspi sintió un ligero estremecimiento recorrer sus delicadas venecillas. Algo parecido le sucedió a un sosegado renaco, a una altiva lupuna y a un planchón de adormiladas victorias regias en la cocha vecina.

«Qué pasa, caramba» le preguntó preocupado un añejo lagarto caspi a un no menos antiguo capinurí, sin obtener respuesta. De repente algo empezó a moverse. No eran esos leves temblorcillos que de vez en cuando sacuden al monte. No, no era eso. Pero, entonces, ¿qué estaba pasando?.

Así atardeció y la conmoción montañesa involucraba ya a los propios animales, diversidad de insectos y toda clase de avecillas multicolores que como imantadas, se buscaban unas a otras y ni qué decir de los alharacosos urcututus o las lacónicas ayaymamas que, sin ser noche de luna dejaban escuchar, monte adentro, sus tristes lamentos.

El tiempo transcurría y la pregunta al qué pasaba no encontraba respuesta. La noche con su manto agujereado por miles de estrellas, allende en el lejano firmamento, parecía muy rara, como que oscilaba entre oscurísima y resplandeciente como si ya fuera de madrugada.

«Caray, esto ya se pone feo» le comentó un ishpingo a un robusto ojé quien le llamó la atención por su nerviosismo. «Pero por qué no consultar a la catahua o a la ayahuasca que son medio brujos», coincidieron al unísono. En efecto así lo hicieron, pero ninguna de ellas se atrevió a dar opinión alguna.

Sería ya cercano el amanecer cuando un trueno ensordecedor parecía anunciar algo peor a lo que ya venía sucediendo. Una tensa calma llenaba de misterio el ambiente cuando, de repente, manchones de aguajes, ungurahuis, huasaís y cashaponas se movieron de sus ancestrales lugares para ubicarse al borde de una cashuerita formando un perfecto semicírculo.

«¿Qué está pasando?» se preguntaron también unas desprevenidas callampitas fosforescentes que movidas por una misteriosa fuerza iban sin rumbo conocido. Igual se dijeron los dispersos ninacuros que se juntaron en esa ruta hasta que, ¡vaya sorpresa!, se ubicaron formando un espacio semicircular delante de las especies palmeriles.

Rápida y desde distintos sitios, la singular movilización no parecía tener fin, hasta que un nuevo relampagueo en lo más oscuro del cercano amanecer, a todos mostró que la hermosa huacrapona, la misma que no se explicaba el por qué de su gemido, estaba delante de una suerte de hermosísimo altar, que la fuerza de la naturaleza había logrado formar.

«¿Qué está pasando?» se preguntaron también unas desprevenidas callampitas fosforescentes que movidas por una misteriosa fuerza iban sin rumbo conocido.

«¿Qué va a pasar ahora?» se preguntaron los inusuales congregados cuando vieron que cientos de ninacuros se juntaban para formar una espectacular estrella flotante.

Todos se miraron y terminaron aceptando, sin mayores dudas, que todo eso era obra de la madre del monte. «Quién más sino ella» se dijeron, respetuosamente inclinados hacia el centro.

Hasta que un relámpago más intenso que los anteriores los sacó del sosiego, cegándolos por un instante. Cuando volvieron a mirar tenían un niño al frente. Sí, un niño «echadito» al medio de una victoria regia, allí al centro, alumbrado por miles de callampitas fosforescentes. «¡Es un niño y, miren...!» exclamó una fuerte capirona, «¡la huacrapona está sin barriga, ha dado a luz un niño!». «Sí, así parece ser», dijeron las sorprendidas especies. «¡Y, miren, a la leche caspi le está brotando leche para dársela al niño!» casi susurró una aromática caoba.

En ese trance una acuciosa ayahuma, alzando la voz, a todos preguntó «¿Saben por qué justo esta madrugada nace un niño en medio nuestro?. Muy sencillo, hoy es Navidad y ese niño es el Hijo de Dios. Recordemos que los que vivimos en el monte también somos criaturas de Dios, del niño Dios que a todos quiere congratular». «Claro», exclamaron los demás.

Desde entonces, cada 25 de diciembre, en algún lugar del inconmensurable monte, se repite la escena. Es uno de los tantos misterios que nuestros antepasados también supieron guardar con rigurosa sabiduría aprendida de tanto conversar y convivir con los árboles de ese monte y sus habitantes los que, de una u otra forma, siendo vida, son nuestros parientes lejanos, pero parientes al fin. Si no, que lo digan los caspis que tienen su propia versión del nacimiento del Niño Dios•

Viene de Pág. 7

Sacha...

do. Y nosotros ¿qué?. Tal es mi convicción a la luz de los hechos que como peruanos, y loretanos especialmente, no debemos ignorar.

7. El gobierno y nuestra Fuerza Armada tienen la grave responsabilidad histórica de actuar en consecuencia y el pueblo peruano como un puño asumirá su parte y los apoyará decididamente. «Si quieres la Paz, prepárate para la guerra» es un viejo axioma que por olvidarlo, en el pasado, fuimos desmembrados casi en la mitad de nuestro territorio, especialmente de nuestra amazonía.

8. Quisiera estar equivocado. En todo caso, aquí dejo en blanco y negro el punto de vista de un loretano, que el tiempo y la historia se encargarán algún día de rectificarlo o de darle la razón como me temo que sea.

9. Nuestro frente externo ha llegado a una situación que debe preocuparnos por la veleidosa posición asumida por los países que he mencionado y de la que Ecuador no vacilará para sacar el mayor provecho.

Menos mal que tenemos en estos momentos en nuestra Cancillería a un hombre como Francisco Tudela Van Breugel Douglas que conoce el terreno que pisa y estamos seguros que manejará esta difícil situación con la inteligencia y firmeza que le caracteriza y en función de los más elevados intereses de la Patria.

10. Finalmente y por todo lo dicho, es urgente que las instituciones representativas del pueblo loretano se organicen en un Frente Patriótico de Defensa cuyo Comité Central debe diseñar las estrategias necesarias, en coordinación con las FF.AA. de la Región, a fin de estar debidamente preparados para cualquier eventualidad. Hay que curarse en salud y tener conciencia que más vale prevenir que lamentar•

filatelia

Guillermo Flores Arrué

LAS ESTAMPILLAS DEL 95



ivalu juguería

Viene de Pág. 16

el malecón...

presentaban las opciones de enchapar o enlucir.

Tal vez yo me habría inclinado hacia el enlucido, aunque el enchape es una decisión respetable y cuando la cerámica adquiera una pátina, la contradicción desaparecerá. A este fin podría ser útil pintar la fachada con una química de acelerar el envejecimiento como por ejemplo una combinación de iguales partes de excremento y orines de cerdo mezclados hasta tomar la consistencia de una pintura suelta. Aplicado este producto con brocha, provoca al poco tiempo la formación de musgo, líquenes y otros microorganismos que teñirán la cerámica y eliminarán su actualidad.

Retomando mi paseo, bajé la escalinata del bulevar y también la rampa que traza una ruta semicircular. Hace algún tiempo intenté bajar por el lado opuesto, pero desistí por las condiciones del tiempo. Bajo un sol abrasador este camino es una trocha inhóspita. Uno requiere desesperadamente de sombra y algo para atenuar el despiadado reflejo del cemento. No hay árboles por toda esa parte, salvo nos palmitos infantiles que, tal vez, en siete u ocho años aliviarán el problema.

Pero ese día amaneció lluvioso y me sorprendió comprobar que el camino, que me parecía en otro momento interminable, era en realidad corto. En la parte más baja se encuentra un lindo snack con arcos preciosos y una cascada artificial de maravilla. Realmente, Miraflores no tiene nada que enseñarnos. Aquí el turista aventurero podrá reponer sus líquidos corporales y rellenar sus cantimploras antes de emprender la escalada.

Saliendo por el otro lado, está la plaza mayor con su marco grande, un clásico «trompe d'oeil» en el estilo de Marcel Duchamp. Los arquitectos han sido ingeniosos en incorporar temas foráneos en esta obra municipal y sólo falta que incorporen un poco de lo nuestro.

Más adelante, frente al ex-Hotel de Turistas se encuentra un oasis. Un venerable mango, casa habitacional de generaciones de camaleones que son el deleite de los turistas y, en la parte superior, echando sombra a la calle, un imponente castaño. Varios árboles menores y palmeras, completan un cuadro de frescura y sosiego.

Estos árboles, obviamente, están obstruyendo el progreso y están programados para ser talados. De no intervenir las nuevas autoridades ediles, los arquitectos verán cumplidos sus propósitos de encementar el malecón de punta a punta.

Terminé mi paseo en la Prefectura donde están llevando a cabo un experimento vanguardista en mezcla de estilos. En realidad, es una especie de collage sobre lo cual no se puede opinar hasta verlo terminado. Pero quisiera sugerir lo siguiente: por respeto a los turistas que nos visitan, debería existir en la entrada la documentación fotográfica de la Prefectura mostrando su decoración original. Que cada uno juzgue si la remodelación ha sido afortunada o no, pero no busquemos confundir al turista y ofenderlo haciendo pasar esta obra como una restauración.

SIEMPRE
Coca-Cola®

INDUSTRIAL IQUITOS S.A.

Av. La Marina Nº 400
Telf. 23-2051
Iquitos - Perú



Se despidió el "tío" Joaquín

El «tío» Joaquín se fue por la puerta grande. Bastaba verle la noche de su despedida para darse cuenta que estaba feliz de haber concluido su mandato. Joaquín Abensur Araujo terminó su mandato y con él las ceremonias perderán el atractivo de la espontaneidad y las palabras criollas con que el exalcalde las salpicaba .

Sobre sus obras se escribirá posteriormente, aquí sólo queremos despedir al «tío» con esta foto y con un respetuoso abrazo. JAA ha manifestado en reiteradas oportunidades su deseo de postular a la Presidencia del Gobierno Regional de Loreto en una eventual elección. En ese caso volveríamos a tenerlo en la arena pública a la que tanto se aferra. ***(Jaime Vásquez).***

Lourdes pide Distrito Múltiple

El próximo 23 de enero, en el Hostal Internacional, la congresista Lourdes Flores Nano presidirá un debate sobre el proyecto de Ley que, entre otras cosas, establece la vigencia de los Distritos Múltiples para las elecciones de congresistas. En este debate participarán personalidades del ambiente político, económico y social de la ciudad. La congresista, quien estuvo el viernes pasado en Iquitos, cree firmemente en el Distrito Múltiple y realizará similares debates en otros lugares del país.



Sintonía Arrasadora
Somos Radio "La Voz de la Selva"
93.9 F.M. Super Stereo